

电子出版小词典

王 一 编著

印刷工业出版社



127706

T5823-61
113-22

电子出版小词典

丁 一 编著



印刷工业出版社

1994年8月

(京)新登字 009 号

内 容 提 要

电子出版是 80 年代兴起的信息处理新技术。在我国,这一技术也有了飞速的发展,使出版、印刷业发生了深刻的变化。全书收入了有关电子出版方面的词语约 600 余条,并附有对应的英文。对每一词条,都有简明的汉语释文,书后附有英文词条索引。可供从事电子出版人员、印刷院校师生及有关专业人员参考。

图书在版编目(CIP)数据

电子出版小词典 / 丁一编著. 北京: 印刷工业出版社 1994.8

ISBN7-80000-166-0

I.电… II.丁… III.电子出版-词典 IV.TS803.61
中国版本图书馆 CIP 数据核字(94)第 03702 号

电子出版小词典

丁一 编著

* * *

印刷工业出版社出版发行

(北京翠微路二号)(邮码: 100036)

中国印刷科学技术研究所照排中心排版

北京顺义振华印刷厂印刷

各地新华书店经售

* * * *

787×960mm 1/32 印张: 5 字数: 90 千字

1994 年 8 月第一版第一次印刷

印数: 1 4000 册 定价: 7.80 元

ISBN7-80000-166-0/TS·122

序

80年代初，电子出版问世以来，发展迅速，不仅步入了出版、印刷领域，而且渗透到了计算机、通信技术、情报传输、生活文化等领域，成为人们谈论的热门话题。电子出版从根本上改变了传统的利用纸张作媒介大量复制印刷品的做法。将电子尖端技术移植到出版工作中来，使能够生产比原来更容易保存，更具有可读性，更便宜的出版物。然而，尽管电子出版诞生至今已经十余年，但其用语涉及到新闻、出版、印刷、计算机、通信、音响用品等各个方面，尚不尽统一。鉴此，笔者收集了最新海外出版物上与电子出版相关的新闻、出版、印刷、通信、情报、计算机等词目六百余条，附以国际上通用的英文名和缩写语，给每条词目作了简明扼要的解说，以供有关人士在接触电子出版时参考。

由于手头上的资料有限，词条数目暂且不一定满足客观要求，加上技术发展日新月异，有不少新颖的词目首次面世，命名不当之处，在所难免，有待读者赐以宝贵意见后，再版时予以订正和补充。这本小册子在编纂过程中，得到中国印刷科学技术研究所沈海祥同志的帮助，在此表示热忱的谢意。

编 者

1994年5月

使 用 说 明

一、本书正文词条的编排顺序以汉语词条的第一个字的笔画排列。笔画数相同的字，按首画为横、竖、撇、点的顺序排列，其他首画排在最后。

二、在每一词条后，附有英文名。并在书后附有英文词条检索。按第一个字母的拉丁字母顺序排列。

三、由于电子出版领域内新的词汇不断出现，有些词尚无准确的汉语译名。故另列附录收入，供参考。

四、本书后还附有常用缩写语，供参考。

词条检索目录

一画		无水平版	4
一副字体	1	无压印刷	5
一流报纸	1	无底片光画	5
一次性数据存储盘...	1	无关装置的色彩 再现	5
二画		专业杂志	5
二进位组	1	开放式计算站	5
二进制化信号法 ...	2	开放型系统互连 ...	6
厂内校	2	开放式印前处理系统 接口	6
厂内处理	2	不开放计算站	6
PL / 1	2	贝捷曲线	6
三画		中断	6
工作平台	2	中央处理装置	6
工作终端	2	内校	7
大规模集成电路 ...	3	内容媒介	7
小型软磁盘	3	手控计算机	7
小型计算机系统 接口	3	分辨率	7
个人计算机	4	分批处理	7
门	4	分析程序	7
卫星工厂	4	分时方式	8
卫星通信	4	分散处理方式	8
四画		升序	8
		公式变换	8
		公用通信线路	8

五画

电子出版	17	电视会议	24
电子报纸	18	电视电话	24
电子音乐	18	电视报纸	24
电子文件	18	电视文字广播	24
电子编辑	19	电视图象存储器 ...	25
电子情报	19	电话线传真	25
电子制版	19	电话数据传输服务 ...	25
电子照相	19	电信传真机	26
电子邮件	19	电通信	26
电子杂志	20	印次	26
电子卡类	20	印片	26
电子出版物	20	印刷工艺	26
电子分色机	20	印刷产业	26
电子图书馆	21	印刷适性	27
电子编辑系统	21	印字速度	27
电子照相排字	21	印前工序	27
电子化辞书	21	印刷媒体	27
电子工程学	21	印刷前工程系统 ...	28
电子机械工程学 ...	22	印刷后工序	28
电子束平印技术 ...	22	代码	28
电子数据处理	22	矢量信息	28
电子照相制版法 ...	22	外围设备	29
电子照相复印机 ...	23	汇编语言	29
电子制版雕刻机 ...	23	半导体激光	29
电传书写	23	半导体存储器	29
电传打字机	24	主存储器	30
电传打印机	24	加网分色机	30

加速器 30

六画

页码 30

页印刷品 30

页面编排设计软件... 30

页面描述语言 31

机械语言 31

机械翻译 31

存取 31

存取时间 32

存储 32

存储器 32

存储容量 32

存储媒体 32

扫描 32

扫描机 32

扫描线图象处理机... 33

灰色带 33

灰调字体 33

有线电视 33

地址印刷机 33

划版式数据 33

扩大印刷领域 34

光标 34

光卡 34

光盘 34

光通信 35

光产业 35

光磁盘 35

光栅信息 35

光电子学 36

光计算机 36

光导纤维 36

光导纤维通信网络... 36

光电存储器 37

光电子工程学 37

光记录出版 37

光电倍增管 37

光磁盘存储器 38

光学文字识读者... 38

光学识读存储器... 38

光学符号识读装置... 38

光栅图象处理机... 38

光栅图象文件格式... 39

光学式电子照相

排字机 39

光缆分布数据接口... 39

网点增大 39

网点发生器 39

网间连接机 39

同时处理 39

企业出版 40

企业内出版 40

企业内部通信		多窗口印刷系统 ...	44
网络	40	多渠道供需系统 ...	45
企业电子出版		多次性数据存储	
系统	40	盘	45
行式印字机	41	关键词	46
全息照相	41	关系数据库	46
全色	41	初期设定	46
全色域	41	动的随机存取存	
全色域警示器	42	储器	46
任务	42	异色域互配	47
后工业化社会	42	阴极射线管	47
合并	42	发光二极管	47
合作出版	42	防伪油墨	47
传真	42		
传真广播	42	七画	
传送机	43	声音输入	47
传送媒介	43	声音识别	47
行间拉开	43	声音排版	48
色相	43	声音输出	48
色调	43	声耦合器	48
色彩	43	声音存储服务	49
自动底版制图机 ...	44	连接	49
自适应差分脉冲		连续印字机	49
符号调制	44	进程时间	49
多处理机	44	更新	49
多工作系统	44	形象装饰字体	49
多道程序设计	44	报文分组交换	50

助记忆编码	50	八画	
低调	50	表格编辑	54
龟纹	50	表现媒介	54
每英寸字节	50	事务用计算机	54
每英寸比特	50	事务图表技术	54
每秒比特数	51	事务专用的通信	
条形码	51	语言	55
条件等色	51	事务用处理机	55
系统	51	事实上的标准	55
系统化	51	直接输入	55
系统工程	51	直接激光制版	
系统程序	51	印刷机	56
冷排	52	转换软件	56
词	52	软件	56
词紧排	52	软调	56
间接式信息中心 ..	52	软件包	56
社内简易电子排		软磁盘	57
版系统	53	软拷贝	57
补色	53	软磁盘装置	57
应时书	53	轮廓暗影	57
应用软件	53	轮廓处理机	57
远程成批处理	53	奇偶检验	58
改订	53	固定磁盘	58
改写稿	53	明度	58
附加价值通信		图解	58
网络	54	图形信息	58
		图形编辑	59

图形识别	59	命令	64
图象处理	59	底色去除	64
图象数据	59	底色增加	64
图象扫描机	59	变形文字	65
图象数据库	60	空心字体	65
图象集成机	60	空间处理	65
图象响应系统	60	实用程序	65
图文电话线存取		试演示	65
信息网络	60	物理媒介	66
国际标准化组织	60	参数	66
国际标准图书		录象盘	66
编号	61	录象期刊	66
非特定	61	录象出版	67
非击打式印字机	61	录象印刷	67
齿形线	61	录象信息包	67
版心尺寸	61	录音期刊	67
版本记录	61	录入保护缺陷	67
版权所有	62	终端	67
版面设计	62		
版面设计终端	62	九画	
版面编排分色机	62	拼字检查器	68
版面编排分色机		拼配图象系统	68
系统	62	标点符号	68
饱和度	63	标准泛用校改	
知识产业	63	语言	68
免费公开软件	63	标准通用描述	
受激准分子激光	64	语言	69

标记图象文件		标准码	73
格式	69	信息记录用高分	
按序存取	69	子材料	73
按需求印刷	69	脉冲符号调制	73
按需求出版	69	音响读物	74
按需求编辑的书	70	首行伸排	74
带	70	语言	74
轻印刷	70	活字印字机	74
点子组合	70	差错	74
点子组合文字	70	差错信号	74
点阵文字	70	绘画文字	75
点式打印机	70	绘图机	75
骨架字体	71	降序	75
星标	71		
竖横放大比	71	十画	
显示屏	71	热排	75
显示器	71	桌面出版	75
显示装置	71	桌面表示	76
显色屏	71	桌面扫描机	76
CPT 显示屏装置	72	特征图象档案	
修改	72	式样	76
保留	72	氦氖激光	76
信息处理	72	氦离子激光	76
信息检索	72	笔触式键盘	77
信息化社会	72	兼容性	77
信息输入中心	73	高调	77
信息互换的美国		高速数字传输	

服务	77	通信控制装置	82
高精电视印刷		通用计算机	82
系统	77		
高度信息通信系统		十一画	
服务网络	78	接口	83
袖珍版	78	验证	83
袖珍声盘	78	接触网屏	83
袖珍磁盘对话	79	排除故障	83
袖珍磁盘出版物	79	排版语言	83
袖珍磁盘-数字		排版处理程序	84
声频	79	控制装置	84
袖珍磁盘录象	79	基本输出入系统	84
袖珍磁盘识读存		逻辑	84
储器	79	逻辑差错	84
袖珍磁盘读写存		逻辑运算	84
储器	80	黑白扫描机	85
读写	80	虚饰	85
译码器	80	虚光蒙片	85
读带器	80	情报中心	85
调频加网	80	情报产业	85
调制集成器	81	情报服务产业	86
预打样	81	情报资源管理	86
预涂感光版	81	彩色电子照相	86
展单	82	彩色桌面出版	86
通信卫星	82	彩色电子印刷前	
通信线路	82	工程系统	87
通信协议	82	停机时间	87

盒式磁盘	87	联机数据处理	
脱机系统	87	系统	92
商用符号	88	斯普拉因曲线	92
减少指令数的		超大规模集成电路	92
计算机	88	喷墨印刷	93
液晶	88	喷墨印字机	93
液晶显示屏	88	装帧设计	93
液晶印字机	88	装置定格	93
毫秒	89	智能终端	94
毫微秒	89	智囊集团	94
维修	89	智能复印机	94
综合服务数字网络	89	智能机器人	94
综合服务数字		像素	94
网络应用	89	象征符号	94
综合文件整页		集成电路	95
编排系统	90	集成电路卡	95
综合文件编制系统	90	集中数据处理	95
综合出版系统	90	程序	95
		程序库	96
		程序设计语言	96
		等离子显示屏	96
		源程序	96
		普通纸复印机	96
		编辑	97
		编辑程序	97
		编辑终端	97
		编辑信息	97
十二画			
硬件	91		
硬调	91		
硬磁盘	91		
硬拷贝	91		
插入程序	91		
联机系统	92		
联合技术委员会	92		

编整页	97	新媒介	102
缓冲存储器	97	廉价版	103
十三画		数据	103
输入	98	数据库	103
输出	98	数据进入	103
输入装置	98	数据处理	103
输出装置	98	数据通信	104
摄影 CD	99	数据电话	104
摄像修色软件	99	数据传输	104
携带用图象扫描机	99	数据银行	104
概念媒介	100	数据文件	104
零件排版	100	数据转换	105
感热复印	100	数据压缩	105
感热印字纸	100	数据分离器	105
感压复印纸	100	数据传输速度	105
感热复印纸	101	数字化	105
暗语	101	数字键	105
暗反应	101	数字文字	106
CRT 照相排字机	101	数字通信	106
微秒	101	数字电话	106
微处理机	101	数字传真	106
简易语言	102	数字字体	106
键盘	102	数字彩色打样	106
锚入	102	数字信号处理	107
		数字录象对话	107
		数字直接彩色打样	107

十四画		整页印字机	111
磁卡		影印版	111
磁盘		影象印字机	111
磁道		十六画	
磁盘组		操作码	111
磁盘操作系统 ...		默写	111
模拟		激光	112
模拟图象		激光盘	112
模拟信号处理 ...		激光片	112
模拟数字转换 ...		激光卡	112
静电印刷		激光制版	113
缩微胶片		激光印字机	113
缩微出版物		激光照排机	113
随机数		激光影像记录仪 ...	114
随机存取		十七画以上	
十五画		曝光用光源	114
增音机		曝光宽容度	114
整页传真		附录一: 电子出版相关词语	
		附录二: 英文词条索引	
		附录三: 常用缩写语	